



Comune di Bolzano
Stadtgemeinde Bozen

DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE / VERFÜGUNG DES LEITENDEN BEAMTEN

Ufficio / Amt	N. Nr.	Data Datum
2.2.0. - Ufficio Informatica e Telecomunicazioni 2.2.0. - Informatik und Telekommunikation	738	18/02/2025

OGGETTO/BETREFF:

CONTRATTO DI APPALTO PER IL SERVIZIO DI SUPPORTO E MANUTENZIONE DELLO STORAGE NETAPP – (12 MESI) CON AFFIDAMENTO DIRETTO ALLA DITTA RTC S.P.A. DI CAMPAGNOLA - ZEVIO (VR) E CONTESTUALE IMPEGNO DELLA SPESA.
IMPORTO COMPLESSIVO PRESUNTO PARI A 14.880,00 € (AL NETTO DI IVA)
CODICE C.I.G.: CIG ANCORA DA GENERARE

VERGABEVERTRAG ÜBER DEN NETAPP STORAGE UNTERSTÜTZUNGS- UND WARTUNGSDIENST – (12 MONATE) MIT DIREKTVERGABE AN DIE FIRMA "RTC S.P.A." AUS CAMPAGNOLA - ZEVIO (VR) MIT GLEICHZEITIGER ZWECKBINDUNG.
GESCHÄTZTER GESAMTBETRAG GLEICH 14.880,00 € (OHNE MEHRWERTSTEUER)
CIG-CODE: CIG NOCH ZU ERSTELLEN

<p>Vista la Deliberazione della Giunta Comunale n. 329 del 29/07/2024 con la quale è stato approvato il DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2024-2026;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 329 vom 29/07/2024, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2024-2026 genehmigt worden ist.</p>
<p>vista la Deliberazione del Consiglio Comunale n. 72 del 17/12/2024 con la quale è stato approvato l'aggiornamento del DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2025-2027;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Gemeinderatsbeschluss Nr. 72 vom 17/12/2024, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2025-2027 aktualisiert worden ist.</p>
<p>vista la Deliberazione del Consiglio Comunale n. 76 del 23/12/2024 immediatamente esecutiva di approvazione del Bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2025-2027;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den sofort vollstreckbaren Beschluss Nr. 76 vom 23/12/2024, mit welchem der Gemeinderat den Haushaltsvoranschlag für die Geschäftsjahre 2025-2027 genehmigt hat.</p>
<p>vista la Deliberazione della Giunta Comunale n. 15 del 16/01/2025 con la quale è stato approvato il Piano esecutivo di gestione (PEG) per l'anno 2025-2027;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 15 vom 16/01/2025, mit welchem der Haushaltsvollzugsplan (HVP) für den Zeitraum 2025-2027 genehmigt worden ist.</p>
<p>visto l'articolo 126 della Legge Regionale n. 2 del 03/05/2018 "<i>Codice degli Enti Locali della Regione autonoma Trentino Alto Adige</i>", che individua e definisce il contenuto delle funzioni dirigenziali;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Art. 126 des Regionalgesetzes Nr. 2 vom 03/05/2018, „<i>Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol</i>“, welcher die Aufgaben der leitenden Beamten festlegt.</p>
<p>visto l'art. 105 del vigente Statuto Comunale, approvato con Deliberazione del Consiglio Comunale n. 35 dell'11/06/2009, che disciplina il ruolo dei dirigenti;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 35 vom 11/06/2009 genehmigte Satzung der Stadtgemeinde Bozen, welche in Art. 105 die Aufgaben der Führungskräfte festlegt.</p>
<p>vista la Deliberazione della Giunta Comunale n. 410/2015, con la quale viene operata una dettagliata individuazione degli atti delegati e devoluti ai dirigenti quali atti aventi natura attuativa delle linee di indirizzo deliberate dagli organi elettivi dell'Amministrazione comunale;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 410/2015, in welchem die Verfahren festgelegt werden, die in den Zuständigkeitsbereich der leitenden Beamten fallen oder diesen übertragen werden. Es handelt sich um jene Verfahren, mit welchen die Richtlinien umgesetzt werden, die von den gewählten Organen der Gemeindeverwaltung erlassen worden sind.</p>
<p>vista la Determinazione dirigenziale n. 1232 del 04/04/2023 della Direttrice della</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in die Verfügung des leitenden Beamten der 2. Abteilung Nr. 1232</p>

Ripartizione 2. con la quale la direttrice della ripartizione provvede all'assegnazione del PEG ed esercita il potere di delega ai sensi del IV comma dell'art. 22 del vigente Regolamento di organizzazione;

visto il vigente *"Regolamento organico e di organizzazione del Comune di Bolzano"*, approvato con Deliberazione del Consiglio Comunale n. 98/48221 del 02/12/2003 e ss.mm.ii.;

visto il vigente *"Regolamento di contabilità"* del Comune di Bolzano, approvato con Deliberazione del Consiglio Comunale n. 1 del 12/01/2016 e ss.mm.ii.;

Visti:

- la L.P. 16/2015 e la L.P. 17/1993 in materia di "Disciplina del procedimento amministrativo";
- il D.Lgs. n. 36/2023;
- il *"Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti"* approvato con Deliberazione del Consiglio Comunale n. 3 del 25/01/2018, in quanto compatibile;
- il Decreto del Presidente della Repubblica n. 445 del 28/12/2000;
- il D.Lgs. n. 81/2008 ed, in particolare, l'art. 26, comma 6;
- la Linea Guida PAB n. 10 e s.m.i., si presume l'assenza di un interesse transfrontaliero certo, ai sensi dell'art. 26 comma 5 L.P. n. 16/2015, trattandosi di appalto di importo inferiore ad euro 140.000,00.

vom 04/04/2023, kraft derer die Direktorin der 2. Abteilung die HVP-Zuweisung vornimmt und die Übertragungsbefugnis gemäß Art. 22 Abs. 4 der Organisationsordnung wahrnimmt.

Es wurde Einsicht genommen in die geltende *„Personal- und Organisationsordnung der Stadtgemeinde Bozen“*, die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 98/48221 vom 02/12/2003 i.g.F. genehmigt wurde.

Es wurde Einsicht genommen in die geltende *„Gemeindeordnung über das Rechnungswesen“* der Gemeinde Bozen, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 1 vom 12/01/2016, i.g.F.genehmigt wurde.

Nach Einsichtnahme in:

- das LG 16/2015 und LG 17/1993 im Hinblick auf die *„Regeln des Verwaltungsverfahrens“*;
- das Gv.D. Nr. 36/2023;
- die *„Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“*, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 3 vom 25/01/2018 genehmigt wurde, sofern vereinbar;
- das Dekret des Präsidenten der Republik Nr. 445 vom 28/12/2000;
- das Gv.D. Nr. 81/2008 und im Speziellen Art. 26, Abs. 6;
- die Anwendungsrichtlinie APB Nr. 10 i.g.F. wird gemäß Art. 26 Abs. 5 LG Nr. 16/2015 das Nichtvorliegen eines eindeutigen grenzüberschreitenden Interesses angenommen, da es sich um eine Vergabe mit einem geschätzten Wert unter 140.000,00 Euro handelt.

Premesso che, si rende necessario provvedere al rinnovo del servizio di supporto e manutenzione dello Storage Netapp per ulteriori 12 mesi, in quanto questi sono

In der Erkenntnis, dass es notwendig ist, den Vertrag für die Netapp Storage Unterstützungs- und Wartungsdienst, für weitere 12 Monate zu verlängern, da dieser zur Datenarchivierung von

utilizzati per l'archiviazione dei dati del Comune di Bolzano.

Ravvisata, pertanto, la necessità di attivare le procedure necessarie per garantire il servizio di supporto e manutenzione dello Storage Netapp per la durata di 12 mesi;

Rilevato che, ai sensi dell'art. 21-ter, comma 2, L.P. n. 1/2002: "Norme in materia di bilancio e di contabilità della Provincia Autonoma di Bolzano", per gli affidamenti di forniture, servizi e manutenzioni di importo inferiore alla soglia di rilevanza comunitaria, le amministrazioni aggiudicatrici di cui all'art. 2 comma 2 della L.P. n. 16/2015, in alternativa all'adesione alle convenzioni-quadro stipulate dall'ACP (ovvero Consip) e sempre nel rispetto dei relativi parametri di prezzo-qualità come limiti massimi, ricorrono in via esclusiva al mercato elettronico provinciale ovvero, nel caso di assenza di bandi di abilitazione, al sistema telematico provinciale. È fatta salva altresì la disciplina nazionale in materia per quanto applicabile.

Considerato che **non sono attive convenzioni ACP ovvero di Consip** relative a servizi comparabili con quelli da acquisire, e in particolare per il contratto di appalto per il servizio di supporto e manutenzione dello Storage Netapp;

la stazione appaltante procede all'affidamento diretto **tramite mercato elettronico provinciale (MEPAB - <https://www.bandi-altoadige.it>)**;

Ritenuto di procedere all'affidamento diretto del servizio di cui in oggetto ai sensi dell'art. 26 comma 1 lett. b) L.P. n. 16/2015 (per affidamenti di importo inferiore ad euro 140.000,00 anche senza consultazione di più operatori economici), nel rispetto del principio di rotazione, trattandosi di soluzione proprietaria.

der Gemeinde Bozen verwendet wird

Daher wird es für notwendig erachtet, die erforderlichen Verfahren einzuleiten, um den Netapp Storage Unterstützungs- und Wartungsdienst für die Dauer von 12 Monate zu gewährleisten.

Festgestellt, dass gemäß Art. 21/ter Abs. 2 LG Nr. 1/2002 „Bestimmungen über den Haushalt und das Rechnungswesen des Landes“ die öffentlichen Auftraggeber, für die Vergabe von Liefer-, Dienstleistungs- und Instandhaltungsaufträgen unter dem EU-Schwellenwert, nach Art. 2 Abs. 2 LG Nr. 16/2015, alternativ zum Beitritt zu den von der AOV (bzw. Consip) abgeschlossenen Rahmenvereinbarungen und stets unter Einhaltung der entsprechenden Preis- und Qualitätsparameter als Höchstgrenzen, ausschließlich auf den elektronischen Markt des Landes Südtirol zurückgreifen oder, bei Fehlen eines Zulassungsantrages, auf das telematische System des Landes, und der einschlägigen nationalen Vorschriften, soweit diese anwendbar sind.

Angesichts der Tatsache, dass es **keine aktiven Vereinbarungen der AOV bzw. Consip** hinsichtlich von Dienstleistungen gibt, die mit den zu erwerbenden vergleichbar sind, und zwar im Speziellen für den Vergabevertrag über den Netapp Storage Unterstützungs- und Wartungsdienst;

wird die Direktvergabe **über den elektronischen Markt des Landes Südtirol (EMS <https://www.ausschreibungen-suedtirol.it>)** vorgenommen;

Es wurde entschieden, die Direktvergabe der Dienstleistung gemäß Art. 26 Absatz 1 Buchst. b) LG Nr. 16/2015 (für Vergaben mit einem Betrag unterhalb von 140.000,00 Euro auch ohne Konsultation mehrerer Wirtschaftsteilnehmer) vorzunehmen, unter Beachtung des Rotationsprinzips.

Rilevato che sono stati condotti accertamenti volti ad appurare l'esistenza di rischi da interferenza nell'esecuzione dell'appalto in oggetto e che:

- non sono stati riscontrati i suddetti rischi, pertanto non è necessario provvedere alla redazione del DUVRI e non sussistono conseguentemente costi per la sicurezza.

Rilevato che **non sussistono** oneri per l'attuazione del piano di sicurezza.

Dato atto che:

- è stata svolta un'indagine di mercato nella quale sono stati invitati 4 operatori economici;
- l'operatore economico **RTC S.P.A.** è risultato il più vantaggioso;
- è stato scelto l'operatore economico **RTC S.P.A.** in quanto gli altri operatori economici a cui è stata chiesta una quotazione, non sono in grado di fornire la manutenzione su tutti i dispositivi e garantire la continuità del servizio;
- è stata appurata la congruità del prezzo praticato dall'operatore economico sopra indicato in linea con gli esercizi precedenti;

Visto il preventivo di spesa del 17/02/2025 ritenuto congruo per un totale complessivo di euro 14.880,00 (al netto dell'IVA), in quanto la ditta è in grado di fornire un prodotto rispondente alle esigenze dell'amministrazione allineato con i valori di mercato;

Precisato che, ai sensi dell'art. 28, comma 2 L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., l'appalto non è stato suddiviso in lotti aggiudicabili separatamente in quanto per ragioni tecniche o di buon funzionamento dell'appalto, devono essere eseguite dal medesimo operatore

Festgestellt, dass Erhebungen durchgeführt wurden, um das Vorliegen von Interferenzrisiken während der Durchführung des gegenständlichen Vertrags zu überprüfen und dass:

- das Vorliegen derartiger Risiken nicht festgestellt wurde, weshalb es nicht notwendig ist, das DUVRI abzufassen und folglich keine Sicherheitskosten bestehen.

Es wird festgehalten, dass **keine Kosten** für die Durchführung des Sicherheitsplanes **bestehen**.

Angesichts der Tatsache, dass:

- es wurde eine Marktforschung durchgeführt, zu der 4 Wirtschaftsteilnehmer eingeladen wurden;
- der Wirtschaftsteilnehmer **RTC S.P.A.** der günstigste war;
- der Wirtschaftsteilnehmer **"RTC S.P.A."** wurde ausgewählt, da die anderen Unternehmen, die um ein Angebot ersucht wurden, nicht in der Lage sind, alle Systeme zu warten und die Kontinuität des Betriebs zu gewährleisten;
- wurde festgestellt, dass der von dem oben genannten Wirtschaftsbeteiligten in Rechnung gestellte Preis, dem der Vorjahre entsprach;

In Erwägung des Kostenvoranschlags vom 17/02/2025, der für einen Gesamtbetrag von 14.880,00 Euro (ohne MwSt.) als angemessen erachtet wird, da das Unternehmen in der Lage ist, ein Produkt zu bieten, das den Bedürfnissen der Verwaltung in Übereinstimmung mit den Marktwerten entspricht;

Festgehalten, dass gemäß Art. 28, Abs. 2 des LG Nr. 16/2015, i.g.F. der Auftrag nicht in einzelnen zu vergebende Lose unterteilt wurde, da die Vertragsleistungen aus technischen Gründen und für eine gute Abwicklung des Verhandlungsverfahrens von ein und demselben

economico giacché strettamente correlate tra loro; Wirtschaftsteilnehmer durchgeführt werden müssen, nachdem diese eng miteinander verbunden sind.

considerato che non si ritiene necessaria la richiesta del CUP, non sussistendo le condizioni imprescindibili che ne rendono obbligatoria la richiesta ed in particolare la presenza di un obiettivo di sviluppo economico e sociale; Die Anforderung des CUP-Kodex wird nicht für notwendig befunden, da die unabdingbaren Voraussetzungen dafür nicht gegeben sind, zumal mit dem Antrag keine wirtschaftliche oder betriebliche Weiterentwicklung bezweckt wird.

considerato che l'approvvigionamento di cui al presente provvedimento è finanziato con mezzi propri di bilancio; Angesichts der Tatsache, dass die dieser Maßnahme zugrundeliegende Beschaffung durch eigene Haushaltsmittel finanziert wird.

il Dirigente/la Dirigente in qualità di RUP dichiara, con la sottoscrizione del presente provvedimento, l'assenza di ogni possibile conflitto d'interesse in relazione al suddetto affidamento; Mit der Unterzeichnung der vorliegenden Verfügung erklärt der Direktor / die Direktorin als EPV, dass Nichtvorhandensein von Interessenkonflikten in Bezug auf die oben genannte Abtretung.

espresso il proprio parere favorevole sulla regolarità tecnica-amministrativa; Nach Abgabe des eigenen zustimmenden Gutachtens über die verwaltungstechnische Ordnungsmäßigkeit.

Il Direttore dell'Ufficio 2.2 Informatica e Telecomunicazioni Dies vorausgeschickt,

determina:

verfügt

der Direktor des 2.2 Amt für Informatik und Telekommunikation:

per i motivi espressi in premessa e ai sensi dell'art. 15, comma 8 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti": aus den genannten Gründen und im Sinne des Art. 15, Abs. 8 der „Gemeindevorordnung über das Vertragswesen“:

- di affidare il servizio di supporto e manutenzione dello Storage Netapp per la durata di *12 mesi* a far data dalla data della lettera di affidamento per le motivazioni espresse in premessa, alla ditta RTC S.P.A. per l'importo di euro 14.880,00 (al netto dell'IVA), ai prezzi e condizioni dell'offerta del 17/02/2025 presentata sul portale <https://www.banditoadige.it> n. Prot 014754/2025 , ai sensi dell'art. 26, comma 1 lett. b) della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii.;
- den Netapp Storage Unterstützungs- und Wartungsdienst für die Dauer von *12 Monate* mit Beginn von/bis bzw. ab dem Datum des Auftragschreibens, aus den vorher dargelegten Gründen, der Firma "RTC S.P.A." für den Betrag von 14.880,00 Euro (ohne MwSt), zu den Preisen und Bedingungen des Angebotes, eingegangen auf dem Portal <https://www.ausschreibungen-suedtirol.it> - vom 17/02/2025 Prot. Nr. 014754/2025 anzuvertrauen, gemäß Art. 26, Abs. 1 Buchst. b) des LG Nr. 16/2015, i.g.F..

- di non prevedere alcuna garanzia trattandosi di affidamento diretto di importo inferiore ad euro 40.000,00 ai sensi dell'ultimo periodo dell'art. 36 comma 1 L.P. n. 16/2015;
- di quantificare in euro 18.153,60 (I.V.A. 22% compresa) l'importo complessivo del servizio, compresi i costi per la sicurezza;
- di approvare la spesa derivante di euro 18.153,60 (I.V.A. 22% compresa);
- di imputare la spesa complessiva di euro 18.153,60 (I.V.A. 22% compresa) come indicato nel prospetto allegato;
- di dichiarare che, in base alle disposizioni contrattuali, il servizio avverrà nel 2025 e che pertanto l'obbligazione diverrà esigibile nell'esercizio 2025;
- di avere rispettato le disposizioni in merito al principio di rotazione, ai sensi dell'art. 49 del D.Lgs. n. 36/2023 e della Linea Guida PAB n. 4 in materia di affidamenti diretti nella scelta dell'operatore economico;
- di approvare lo schema del contratto stipulato per mezzo di corrispondenza, al quale si rinvia *per relationem* e che è depositato presso l'Ufficio 2.2 Informatica e Telecomunicazioni, che costituisce parte integrante del presente provvedimento, contenente le condizioni e le clausole del contratto che verrà stipulato con la ditta affidataria;
- di stabilire che il contratto sarà stipulato in modalità elettronica mediante scambio di corrispondenza, ai sensi dell'art. 18 del D.Lgs. n. 36/2023 e dell'art. 21 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti";
- Keine Sicherheit vorzusehen, da es sich um eine Direktvergabe mit einem Betrag von weniger als 40.000,00 Euro gemäß Art. 36 Absatz 1 letzter Satz LG Nr. 16/2015 handelt.
- Den Gesamtwert der Dienstleistung mit 18.153,60 Euro (22% MwSt. inbegriffen) zu beziffern, inbegriffen die Sicherheitskosten, falls vorhanden.
- Die daraus entstehende Ausgabe von 18.153,60 Euro (22% MwSt. inbegriffen) wird genehmigt.
- Die Gesamtausgabe von 18.153,60 Euro (22% MwSt. inbegriffen) wird wie in der Anlage angegeben verbucht.
- Zu erklären, dass aufgrund der Vertragsbestimmungen die Dienstleistung im Jahr 2025 erfolgt und dass aus diesem Grund die Verpflichtung im Laufe des Geschäftsjahres 2025 fällig ist.
- Gemäß Art. 49 des Gv.D. Nr. 36/2023 und der APB-Anwendungsrichtlinien Nr. 4 für Direktvergaben bei der Auswahl des Wirtschaftsteilnehmers die Bestimmungen betreffend den Grundsatz der Rotation berücksichtigt zu haben.
- Den Entwurf des Vertrages abgeschlossen im Wege des Briefverkehrs mit den Vertragsbedingungen und Klauseln, welcher mit der auserwählten Firma abgeschlossen wird, auf welchen Bezug genommen wird, welcher beim Amt 2.2 Informatik und Telekommunikation hinterlegt ist und welcher integrierender Bestandteil der vorliegenden Maßnahme bildet, anzunehmen.
- Festzulegen, dass der Vertrag elektronisch im Wege des Briefverkehrs gemäß Art. 18 des Gv.D. Nr. 36/2023 und Art. 21 der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“ abgeschlossen wird.

- di dare atto che l'affidatario non è soggetto a verifica dei requisiti di partecipazione prima della stipula del contratto, giacché in applicazione dell'art. 32, comma 1 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., le stazioni appaltanti che utilizzano gli strumenti elettronici, per gli affidamenti di lavori, servizi e forniture fino ad euro 150.000,00, sono esonerate da tale verifica;
- Es wird festgestellt, dass der Zuweisungsempfänger keiner Kontrolle der Teilnahmeanforderungen vor dem Vertragsabschluss unterliegt, da in Anwendung von Artikel 32 Absatz 1 des LG Nr. 16/2015 i.g.F. die Vergabestellen, welche die elektronischen Instrumente für Vergaben von Bauleistungs-, Dienstleistungs- und Lieferaufträgen mit einem Betrag bis zu 150.000,00 Euro verwenden, von dieser Überprüfung befreit sind.

- di stabilire che le seguenti prestazioni, ai sensi dei criteri stabiliti dalla Giunta Provinciale secondo quanto previsto dall'art. 26 L.P. 16/2015, nonché ai sensi dell'art. 119 comma 2 del D.Lgs. n. 36/2023, sono da eseguire a cura dell'affidatario in ragione delle specifiche caratteristiche dell'affidamento;
- Es wird festgelegt, dass folgende Leistungen gemäß den von der Landesregierung festgelegten Kriterien gemäß Artikel 26 LG Nr. 16/2015 sowie gemäß Artikel 119 Absatz 2 des GvD Nr. 36/2023 aufgrund der besonderen Merkmale der Vergabe, vom Auftragnehmer ausgeführt werden müssen.

- di dare atto dell'esclusione di ogni possibile conflitto d'interesse da parte del RUP/della RUP in relazione al suddetto affidamento;
- Festzustellen, dass kein Interessenskonflikt des/der EPV mit dem genannten Auftrag vorliegt.

- di impegnare, ai sensi dell'art. 183, comma 1 del D.Lgs. n. 267/2000 e ss.mm.ii. e del principio contabile applicato Allegato 4/2 al D.Lgs. n. 118/2011 e ss.mm.ii., le somme corrispondenti ad obbligazioni giuridicamente perfezionate, con imputazione agli esercizi in cui le stesse sono esigibili, come da allegato contabile;
- Im Sinne von Art. 183, Abs. 1 des Gv.D. Nr. 267/2000 i.g.F. und des angewandten Rechnungslegungsgrundsatzes Anlage 4/2 zum Gv.D. Nr. 118/2011 i.g.F., die Beträge, die den gesetzlich festgelegten Verpflichtungen entsprechen, zulasten der Geschäftsjahre zu verbuchen, in denen sie zahlbar sind, gemäß buchhalterischer Anlage.

- di aver accertato preventivamente, ai sensi e per gli effetti di cui all'art. 183, comma 8, del D.Lgs. n. 267/2000 e ss.mm.ii., che il programma dei pagamenti di cui alla presente spesa è compatibile con gli stanziamenti di cassa e con i vincoli di finanza pubblica;
- Zuvor und im Sinne von Art. 183, Absatz 8, des Gv.D. Nr. 267/2000 i.g.F., überprüft zu haben, dass das Zahlungsprogramm im Rahmen dieser Ausgaben mit den Barzuweisungen und den Einschränkungen der öffentlichen Finanzen vereinbar ist.

- di disporre che il presente provvedimento venga pubblicato sul sito di questa Amministrazione nella sezione
- Zu veranlassen, dass die gegenständliche Maßnahme auf der Webseite dieser Verwaltung unter „Transparente

“Amministrazione trasparente”, ai fini della generale conoscenza e che l’esito venga pubblicato sul Sistema Informativo Contratti Pubblici:

<https://www.bandi-altoadige.it>

Verwaltung” zum Zweck der allgemeinen Kenntnisnahme und das Ergebnis auf dem Portal des Informationssystems Öffentliche Verträge:

<https://www.ausschreibungen-suedtirol.it> veröffentlicht wird.

- Contro il presente provvedimento può essere presentato ricorso entro 30 giorni al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa - Sezione Autonoma di Bolzano.
- Gegen die vorliegende Maßnahme kann innerhalb von 30 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof – Autonome Sektion Bozen – Rekurs eingereicht werden.

Anno Jahr	E/U E/A	Numero Nummer	Codice Bilancio Haushaltskodex	Descrizione Capitolo Kapitelbeschreibung	Importo Betrag
2025	U	1088	01081.03.020900001	Manutenzione ordinaria e riparazioni	18.153,60

Il direttore di Ufficio / Der Amtsdirektor
Lorenzo Lione / ArubaPEC S.p.A.
firm. digit. - digit. gez

Allegati / Anlagen:

d295b8bcd8da637fdb4c57a7d4943904d854d85ea497b4f6c5211d2bf598a842 - 14818002 - det_testo_proposta_17-02-2025_16-15-48.doc
1efb1a631163b1659c9b21a3fdd868fbc4310938f6b4f2898d8b808508964c57 - 14818003 - det_Verbale_17-02-2025_16-17-16.doc